

## VIZSGÁLATI KÉRELEM PROŠNJA ZA PREGLED

A **gyermek** vezeték- és utóneve |  
*Priimek in ime otroka:* \_\_\_\_\_

Születési ideje |  
*Datum rojstva:* \_\_\_\_\_

Óvoda és óvodai tagozat vagy  
iskola és osztályfok |  
*Vrtec in enota vrta ali šola in  
razred:* \_\_\_\_\_

A **szülő/gondviselő** vezeték- és  
utóneve | *Priimek in ime  
starša/skrbnika:* \_\_\_\_\_

Lakcíme | *Naslov prebivališča:* \_\_\_\_\_

Elérhetősége | *Kontaktni podatki:*  
Tel. | \_\_\_\_\_ Ímél | \_\_\_\_\_  
*Tel.:* \_\_\_\_\_ *e-mail:* \_\_\_\_\_

### A vizsgálatkérés indoka | *Razlog prošnje za pregled:*

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

A vizsgálat magyar nyelven folyik, ezért kérjük, adja meg a gyermekére és őt a vizsgálatra elkísérő szülőre vonatkozóan az ezzel kapcsolatos adatokat (a válaszadás **nem kötelező**). Az adatokra a vizsgálat és a szülői konzultáció könnyebb megszervezése miatt van szükségünk. | *Pregled poteka v madžarskem jeziku, zato prosimo, da v nadaljevanju navedete podatke otroka in starša, ki ga bo pospremil na pregled (ni obvezno). Podatke potrebujemo za lažjo organizacijo pregledov in posvetov s starši.*

Gyermekem | *Otrok* (karikázza be | *obkrožite*)

- a) magyar anyanyelvi beszélő. | *madžarsko govori na ravni maternega jezika.*
- b) ért és beszél magyarul, de nem anyanyelvi szinten. | *razume in govori madžarsko, vendar ne na ravni maternega jezika.*
- c) nem beszél magyarul, de érti a nyelvet. | *ne govori, a razume madžarsko.*
- d) nem beszél magyarul és nem is érti a nyelvet. | *ne govori in ne razume madžarsko.*

Ha a válasza b), c) vagy d) volt: | *Če je bil vaš odgovor b), c) ali d):* (karikázza be | *obkrožite*)

A vizsgálatra a gyermekem részére | *Na pregledu za svojega otroka*

- a) kérem a szlovén nyelvre történő tolmácsolást. | *prosim, da mu zagotovite tolmača za slovenski jezik.*
- b) nem kérek tolmácsolást. A szlovén nyelvre történő tolmácsolást magam oldom meg. | *ne prosim tolmača. Za tolmačenje v slovenski jezik bom (po potrebi) poskrbel/-a sam/-a.*

A szülői konzultációk során igénybe szeretném venni magyar–szlovén tolmács segítségét. | *Pri posvetu s starši prosim za pomoč tolmača iz madžarskega v slovenski jezik.*

IGEN | *DA*

NEM | *NE*

(karikázza be | *obkrožite*)

Hozzájárulok, hogy saját és gyermekem személyes adatait a hatályos adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően, a titoktartási kötelezettségek betartásával nyilvántartsák és kezeljék. Tudomásul veszem, hogy elérhetőségi adataimat (telefonszám/mobilszám vagy ímélcím) a velem való kommunikáció megkönnyítése céljából használják. | *Soglašam, da se moji osebni podatki in osebni podatki mojega otroka beležijo in obdelujejo v skladu z veljavno zakonodajo o varstvu podatkov ter ob upoštevanju obveznosti varovanja zaupnosti. Seznanjen sem, da se bodo moji kontaktni podatki (telefonska številka/GSM oziroma elektronski naslov) uporabljali za lažjo medsebojno komunikacijo.*

Az ön személyes adatainak kezelésével és az abból eredő jogokkal kapcsolatos további információkért, kérjük, olvassa el honlapunk „A személyes adatok védelme” rovatát: [https://www.muravidek.si/?page\\_id=9828](https://www.muravidek.si/?page_id=9828). | *Več informacij o obdelavi vaših osebnih podatkov in o pravicah, ki iz nje izvirajo, si lahko preberete v zavihku Varstvo osebnih podatkov, objavljenem na naši spletni strani: [https://www.muravidek.si/?page\\_id=9828&lang=sl](https://www.muravidek.si/?page_id=9828&lang=sl).*

Dátum | *Datum:* \_\_\_\_\_

---

Szülő/gondviselő aláírása  
*Podpis starša/skrbnika*

---

A kérelmet átvevő aláírása  
*Podpis prevzemnika prošnje*

A kérelem átvételének dátuma  
(MMÖNK tölti ki) | *Datum prevzema  
prošnje (izpolni PMSNS):*

---

Elektronikus kérelem leadása | *oddaja prošnje v elektronski obliki (.pdf):* [pmsns@muravidek.si](mailto:pmsns@muravidek.si)

Postára adás vagy személyes átadás címe: MMÖNK, Fő utca 7., 9220 Lendva. Megjelölés: Lehetőségek Háza – FELBONTANI TILOS | *Prošnja lahko pošljete po pošti ali oddate osebno na naslov: PMSNS, Glavna ulica 7, 9220 Lendava. S pripisom: Hiša priložnosti – NE ODPIRAJ.*